

شركة جراسا للتأمين Gerasa Insurance Co.

هاتف: Tel. (962 6) 4643073
فاكس: Fax. (962 6) 4648133
ص.ب: P. O. Box 840915
عمان - الأردن Amman 11184 Jordan
البريد الإلكتروني: E-mail: gerasa@ionet.com



SEMI ANNUAL - GERA - 5 - 8 - 2007

التاريخ: ٢٠٠٧/٧/٢٩
إشارتنا: ٤٤٣/إدارة/٢٠٠٧

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين
عمان - الأردن

تحية طيبة وبعد

يسر شركة جراسا للتأمين تزويدكم بالبيانات المالية المرحلية وتقرير مراجع الحسابات كما في

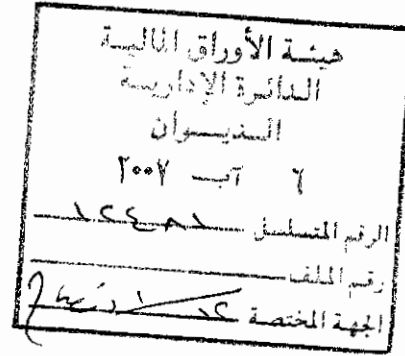
٢٠٠٧/٦/٣٠ .

راجين الاستلام والإيداع لديكم حسب الأصول .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

ماجد حبوب

المدير العام



السيد
الجناب
٢٠٠٧/٦/٣٠

شركة جراسا للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

البيانات المالية وتقارير مراجع الحسابات

كما في 30 حزيران 2007

شركة جراسا للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

فهرس المحتويات

الصفحة

1	تقرير مراجع الحسابات
2	الميزانية العامة كما في 30 حزيران 2007 (بيان أ)
3	بيان الدخل للفترة المنتهية في 30 حزيران 2007 (بيان ب)
4	بيان التغيرات في حقوق الملكية للفترة المنتهية في 30 حزيران 2007 (بيان ج)
5	بيان التدفقات النقدية للفترة المنتهية في 30 حزيران 2007 (بيان د)
6-8	حساب أرباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة للفترة المنتهية في 30 حزيران 2007 (بيان هـ)
9-22	ايضاحات حول البيانات المالية

تقرير مراجع الحسابات

تقرير مراجع الحسابات

486 07 02

السادة رئيس وأعضاء مجلس الادارة المحترمين
شركة جراسا المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا الميزانية العامة المرفقة لشركة جراسا للتأمين المساهمة العامة المحدودة كما في 30 حزيران 2007 وكلا من بيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للستة اشهر المنتهية في ذلك التاريخ ، ان اعداد وعرض هذه البيانات المالية هو من مسؤولية الادارة ، وان مسؤوليتنا هي اصدار تقرير مراجعة حولها استنادا الى أعمال المراجعة التي قمنا بها .
اعدت البيانات المالية المرفقة لاغراض هيئة الاوراق المالية وهيئة التأمين .

نطاق العمل

لقد جرت مراجعتنا لهذه البيانات وفقا للمعيار الدولي لعمليات المراجعة للبيانات المالية المرحلية رقم (2410)، ويتطلب هذا المعيار القيام بتخطيط وانجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما اذا كانت البيانات المالية المرحلية خالية من الخطأ الجوهرى ، تنحصر المراجعة بشكل رئيسي في القيام باجراءات تحليلية للمعلومات المالية والاستفسار من المسؤولين في الشركة عنها ، ان نطاق هذه الاجراءات أقل بكثير من إجراءات التدقيق ولذلك فهي تعطي تأكيدا أقل من التدقيق ، أننا لم نقوم باجراءات تدقيق البيانات المالية وبالتالي لا نبدي رأي تدقيق حولها .

الخلاصة

استنادا الى اجراءات المراجعة التي قمنا بها ، لم يسترعب انتباهنا اية امور جوهرية تجعلنا نعتقد ان البيانات المالية المرحلية المرفقة لا تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية .

عن ابراهيم العباسي وشركاه



أحمد محمد العباسي

اجازة رقم 710

عمان في 22 تموز 2007

البيانات المالية

شركة جراسا للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
الميزانية العامة كما في 30 حزيران 2007

		31 كانون الأول 2006		30 حزيران 2007	
		دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
الموجودات	ايضاح	2006	2007	2006	2007
النقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك	3	3,195,069	2,365,414	3,195,069	2,365,414
الذمم المدينة - بالصفحي	4	317,419	228,552	317,419	228,552
ذمم شركات التأمين المدينة	5	129,080	177,697	129,080	177,697
شيكات برسم التحصيل	6	101,077	128,891	101,077	128,891
المطلوبات الأخرى	15	60,783	66,274	60,783	66,274
المخصصات الفنية					
صافي مخصص الإقسط غير المكتسبة		1,753,975	1,283,546	1,753,975	1,283,546
صافي مخصص الادعاءات تحت التغطية		2,088,093	2,051,389	2,088,093	2,051,389
مجموع المخصصات الفنية		3,842,068	3,334,935	3,842,068	3,334,935
مجموع المطلوبات والمخصصات الفنية		4,762,951	4,551,540	4,762,951	4,551,540
حقوق الملكية					
رأس المال		2,800,000	2,800,000	2,800,000	2,800,000
الإحتياطي الإجباري		195,347	195,347	195,347	195,347
التغير المتراكم في القيمة العادلة	16	(568,176)	(449,506)	(568,176)	(449,506)
(التساور المتراكم) في نهاية الفترة/السنة (ب)	17	(338,359)	(771,236)	(338,359)	(771,236)
صافي حقوق الملكية		2,088,812	1,774,605	2,088,812	1,774,605
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		6,851,763	6,326,145	6,851,763	6,326,145
الاستثمارات					
ودائع لدى البنوك	7	325,000	325,000	325,000	325,000
الموجودات المالية المتوفرة للبيع	8	2,125,500	2,431,290	2,125,500	2,431,290
الاستثمارات المحتفظ بها لتأريخ الاستحقاق	8	499,840	499,840	499,840	499,840
مجموع الاستثمارات		2,950,340	3,256,130	2,950,340	3,256,130
الموجودات الأخرى	9	63,104	84,681	63,104	84,681
الممتلكات والمعدات بعد الإستهلاك المتراكم	10	95,674	84,780	95,674	84,780
مجموع الموجودات		6,851,763	6,326,145	6,851,763	6,326,145

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان

شركة جراسا للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان ب

بيان الدخل للفترة المنتهية في 30 حزيران 2007

		30 حزيران 2007 دينار اردني	30 حزيران 2006 دينار اردني
جدول/ايضاح			
(خسارة) الاكتتاب لاعمال التأمينات العامة	هـ	(514,922)	(382,702)
يضاف :			
الفوائد المقبوضة	18	82,294	72,577
ارباح الموجودات المالية المتوفرة للبيع	19	74,738	62,399
الايرادات الاخرى	20	764	9,099
(خسارة) الفترة		<u>(357,126)</u>	<u>(238,627)</u>
يطرح :			
استهلاكات الفترة		<u>(13,896)</u>	<u>(14,868)</u>
(خسارة) الفترة (بيان ج)		<u>(371,022)</u>	<u>(253,495)</u>
		فلس/دينار	فلس/دينار
(خسارة) السهم		<u>(0.013)</u>	<u>(0.091)</u>
		سهم	سهم
المعدل المرجح لعدد الاسهم		<u>2,800,000</u>	<u>2,800,000</u>

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان .

شركة جراسا للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان التغيرات في حقوق الملكية
للفترة المنتهية في 30 حزيران 2007
بيان ج

البيان	رأس المال	الاحتياطي الاجباري	التغير المتراكم في القيمة العادلة	(الخسائر المتراكمة)	الصافي
	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
الرصيد في 31 كانون الاول 2005	2,000,000	195,347	226,029	846,533	3,267,909
(خسارة) الفترة (بيان ب)	-	-	-	(253,495)	(253,495)
التغير المتراكم في القيمة العادلة	-	-	(669,437)	-	(669,437)
رسالة جزء من الارباح المدورة	800,000	-	-	(800,000)	-
الرصيد في 30 حزيران 2006	2,800,000	195,347	(443,408)	(206,962)	2,344,977
الرصيد في 31 كانون الاول 2006 (بيان أ)	2,800,000	195,347	(568,176)	(338,359)	2,088,812
(خسارة) الفترة (بيان ب)	-	-	-	(371,022)	(371,022)
ضريبة دخل سنوات سابقة	-	-	-	(61,855)	(61,855)
التغير المتراكم في القيمة العادلة	-	-	118,670	-	118,670
الرصيد في 30 حزيران 2007 (بيان أ)	2,800,000	195,347	(449,506)	(771,236)	1,774,605

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان .

شركة جراسا للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية للفترة المنتهية في 30 حزيران 2007

بيان د

	30 حزيران 2007	30 حزيران 2006
	دينار اردني	دينار اردني
<u>التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية</u>		
(خسارة) الفترة	(371,022)	(253,495)
ضريبة دخل سنوات سابقة	(61,855)	-
الاستهلاكات	13,896	14,868
(أرباح) الموجودات المالية المتوفرة للبيع	(74,738)	(62,399)
صافي مخصص الاقساط غير المكتسبة	(470,429)	10,312
صافي مخصص الادعاءات تحت التسوية	(36,704)	605,920
صافي (الخسارة) الدخل التشغيلي قبل التغير في بنود رأس المال العامل	(1,000,852)	315,206
<u>التغير في الموجودات والمطلوبات</u>		
شيكات برسم التحصيل	(27,814)	(257)
الذمم المدينة	88,867	18,706
ذمم شركات التأمين المدينة	(48,617)	(248,041)
الذمم الدائنة	232,464	18,883
ذمم شركات التأمين الدائنة	25,046	130,279
المخصصات المختلفة	25,419	(163,374)
المطلوبات الاخرى	5,491	(4,933)
صافي النقد (المستخدم في) الناتج عن الانشطة التشغيلية	(699,996)	66,469
<u>التدفقات النقدية من الانشطة الاستثمارية</u>		
الموجودات المالية المتوفرة للبيع	(112,382)	(952,343)
شراء ممتلكات ومعدات	(3,002)	(56,669)
الموجودات الاخرى	(21,577)	(22,203)
صافي النقد (المستخدم في) الانشطة الاستثمارية	(136,961)	(1,031,215)
<u>التدفقات النقدية من الانشطة التمويلية</u>		
البنوك الدائنة	7,302	(66,589)
صافي النقد الناتج عن (المستخدم في) الانشطة التمويلية	7,302	(66,589)
صافي (النقص) في رصيد النقد	(829,655)	(1,031,335)
النقد في الصندوق و ارصدة لدى البنوك في بداية الفترة	3,195,069	4,158,590
النقد في الصندوق و ارصدة لدى البنوك في نهاية الفترة (بيان أ)	2,365,414	3,127,255

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان .

بيان هـ

شركة جراسا للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
حساب ايراد الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة للفترة المنتهية في 30 حزيران 2007

المركبات	البحري والنقل	المدفوع والصادر الاخرى للمستفدين	المسؤولية	الطبي	فروع اخرى	المجموع	الجميع
30 حزيران 2007	30 حزيران 2006	30 حزيران 2007	30 حزيران 2006	30 حزيران 2007	30 حزيران 2006	30 حزيران 2007	30 حزيران 2006
ديتار ارضي	ديتار ارضي	ديتار ارضي	ديتار ارضي	ديتار ارضي	ديتار ارضي	ديتار ارضي	ديتار ارضي
1,110,314	213,552	2,079,082	45,649	52,155	110,816	130,123	1,162
221,369	2,824	2,292,634	48,473	54,250	116,470	131,214	291
1,331,683	2,292,634	48,473	54,250	116,470	131,214	1,155	1,453
2,583,159	1,691,046	3,037	2,515	100,869	190,452	1,155	1,453
216,759	230,144	21	6	2,509	100,869	190,452	1,155
2,366,400	1,460,902	3,016	2,509	100,869	190,452	1,155	1,453
58,643	120,974	2,104	2,530	3,547	2,530	2,530	2,530
125,608	62,190	116	105	62,983	121,665	1,155	1,453
199,498	241,642	116	105	62,983	121,665	1,155	1,453
2,258,053	1,387,214	2,921	2,410	37,886	68,787	1,155	1,453
1,690,838	1,938,374	26,527	1,938,374	1,690,838	1,690,838	1,690,838	1,690,838
2,097,343	1,892,468	1,756	876	54,239	75,482	724	1,510
116,690	138,493	206	238	34,713	48,308	174	-
1,980,653	1,753,975	1,550	638	19,526	27,174	550	1,510
1,229,586	1,945,944	23,953	1,945,944	1,229,586	1,229,586	1,229,586	1,229,586
2,122,612	1,410,461	2,009	1,211	34,417	58,006	561	961
131,649	126,915	65	122	22,027	37,123	-	-
1,990,963	1,283,546	1,944	1,089	12,390	20,883	561	961
2,247,743	1,857,643	2,527	1,959	45,022	75,078	1,144	2,002
24,632	36,728	10,327	7,584	2,164,090	1,734,292	1,734,292	1,734,292

رصيد آخر المدة
مخصص الإقساط غير المكتسبة
يطرح : حصة مجدي التأمين
صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة
التغير في مخصص الإقساط السارية

رصيد أول المدة
مخصص الإقساط غير المكتسبة
يطرح : حصة مجدي التأمين
صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة

رصيد أول المدة
مخصص الإقساط غير المكتسبة
يطرح : حصة مجدي التأمين
صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة

رصيد أول المدة
مخصص الإقساط غير المكتسبة
يطرح : حصة مجدي التأمين
صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة

رصيد أول المدة
مخصص الإقساط غير المكتسبة
يطرح : حصة مجدي التأمين
صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة

رصيد أول المدة
مخصص الإقساط غير المكتسبة
يطرح : حصة مجدي التأمين
صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة

رصيد أول المدة
مخصص الإقساط غير المكتسبة
يطرح : حصة مجدي التأمين
صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة

رصيد أول المدة
مخصص الإقساط غير المكتسبة
يطرح : حصة مجدي التأمين
صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة

رصيد أول المدة
مخصص الإقساط غير المكتسبة
يطرح : حصة مجدي التأمين
صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة

رصيد أول المدة
مخصص الإقساط غير المكتسبة
يطرح : حصة مجدي التأمين
صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة

رصيد أول المدة
مخصص الإقساط غير المكتسبة
يطرح : حصة مجدي التأمين
صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة

رصيد أول المدة
مخصص الإقساط غير المكتسبة
يطرح : حصة مجدي التأمين
صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة

رصيد أول المدة
مخصص الإقساط غير المكتسبة
يطرح : حصة مجدي التأمين
صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

حساب تكلفة تعويضات الاكتتاب لأعمال التأمين العامة للفترة المنتهية في 30 حزيران 2007

المجموع		المجموع		فروع اخرى		الطبي		المسؤولية		المرافق والاعمار الاخرى للمعدات		النقل		المركبات	
30 حزيران 2007	30 حزيران 2006	30 حزيران 2007	30 حزيران 2006	30 حزيران 2007	30 حزيران 2006	30 حزيران 2007	30 حزيران 2006	30 حزيران 2007	30 حزيران 2006	30 حزيران 2007	30 حزيران 2006	30 حزيران 2007	30 حزيران 2006	30 حزيران 2007	30 حزيران 2006
ديتيل ارندي	ديتيل ارندي	ديتيل ارندي	ديتيل ارندي	ديتيل ارندي	ديتيل ارندي	ديتيل ارندي	ديتيل ارندي	ديتيل ارندي	ديتيل ارندي	ديتيل ارندي	ديتيل ارندي	ديتيل ارندي	ديتيل ارندي	ديتيل ارندي	ديتيل ارندي
2,737,114	2,975,719	-	250	75,262	146,434	-	-	22,184	475,548	42,646	-	2,597,022	2,353,487		
396,517	301,483	-	-	-	-	-	-	-	43	1,402	-	395,115	301,440		
5,034	227,257	-	-	-	-	-	-	5,034	223,833	-	-	-	3,424		
752,930	424,726	-	-	60,345	115,101	-	-	16,686	244,378	33,809	-	642,090	65,247		
1,582,633	2,022,253	-	250	14,917	31,333	-	-	464	7,294	7,435	-	1,559,817	1,983,376		
3,333,810	3,117,848	3,000	2,850	6,365	12,005	4,820	4,820	1,130,106	264,383	14,849	18,800	2,174,670	2,814,990		
448,953	136,032	-	-	10,733	31,282	-	-	-	-	-	-	438,220	104,750		
1,731,311	1,202,491	200	200	13,678	34,630	-	-	1,073,757	214,084	11,806	14,670	631,870	938,907		
2,051,452	2,051,389	2,800	2,650	3,420	8,657	4820	4820	56,349	50,299	3,043	4,130	1,981,020	1,980,833		
1,611,085	1,940,383	2,800	2,650	1,273	2,401	4,820	4,820	56,349	50,299	3,043	4,130	1,542,800	1,876,083		
440,367	111,006	-	-	2,147	6,256	-	-	-	-	-	-	438,220	104,750		
2,728,116	3,920,166	2,000	3,100	5,845	8,765	6,200	4,820	1,117,443	1,083,852	51,006	15,800	1,545,622	2,803,829		
126,509	118,485	-	-	11,559	17,235	-	-	-	-	-	-	114,950	101,250		
1,409,094	1,950,558	-	200	13,923	20,800	1,380	-	1,061,422	1,029,526	40,424	12,350	291,945	887,682		
1,445,531	2,088,093	2,000	2,900	3,481	5,200	4,820	4,820	56,021	54,326	10,582	3,450	1,368,627	2,017,397		
2,188,554	1,985,549	800	-	14,856	34,790	-	-	792	3,267	(104)	680	2,172,210	1,946,812		

7

حساب ارباح (خسائر) الانتخاب لأعمال التمثيلات العامة للفترة المنتهية في 30 حزيران 2007

[illegible]

شركة جراسا للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

ايضاحات حول البيانات المالية

1- تأسيس الشركة وغاياتها

تأسست شركة جراسا للتأمين المساهمة العامة المحدودة كشركة مساهمة عامة بمقتضى احكام قانون الشركات الأردني رقم (22) لسنة 1997 وقانون معدل لمراقبة اعمال التأمين الأردني رقم (9) لسنة 1995، برأسمال مصرح وقدره 2,000,000 دينار اردني ، وسجلت الشركة في سجل الشركات المساهمة العامة لدى وزارة الصناعة والتجارة في المملكة الأردنية الهاشمية تحت رقم (333) بتاريخ 1997/10/19 وحصلت على اجازة اعمال التأمين بتاريخ 1998/2/12 ، ومن غايات الشركة ممارسة اعمال التأمين بانواعها المختلفة .

تم بموجب اجتماع الهيئة العامة غير العادي المنعقد بتاريخ 6 نيسان 2006 زيادة رأس مال الشركة المصرح به والمدفوع من 2,000,000 دينار اردني ليصبح 2,800,000 دينار اردني وذلك عن طريق رسملة جزء من الارباح المدورة ، وقد استكملت الاجراءات لدى وزارة الصناعة والتجارة بتاريخ 19 نيسان 2006 .

2- السياسات المحاسبية الهامة

أعدت البيانات المالية المرفقة وفقاً للنماذج المقررة من هيئة التأمين وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة :

أ. أسس اعداد البيانات المالية

تم اعداد البيانات المالية المرفقة وفقاً لنماذج هيئة التأمين ولمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عنه السارية المفعول حتى 31 كانون الاول 2004 .

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية دولية جديدة بالاضافة الى تعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة والتي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني 2005 والتي لم يتم تطبيقها بالكامل حتى تاريخ البيانات المالية المرفقة ولم يتم تحديد الأثر المالي الناتج عن تطبيقها بانتظار تعليمات السلطات الرقابية بهذا الخصوص ، وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية المطبقة .

ب. تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم الاعتراف بأقساط التأمين وفقاً لاساس الاستحقاق في حين يتم استهلاك كافة العمولات والتكاليف الاخرى للحصول على وثائق التأمين الجديدة أو المجددة على بيان الدخل في سنة حدوثها ويتم الاعتراف بالإيرادات والمصاريف الاخرى وفقاً لاساس الاستحقاق وتسجل توزيعات الأسهم كإيرادات عند الاعلان عنها وقرارها من قبل الهيئة العامة للمساهمين .

ج. حسابات اعادة التأمين

تحتسب حصص معيدي التأمين من أقساط التأمين والتعويضات المدفوعة والمخصصات الفنية وكافة الحقوق والالتزامات المترتبة عن اعادة التأمين بناء على العقود المبرمة بين الشركة ومعيدي التأمين وفقاً لاساس الاستحقاق .

شركة جراسا للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

د. المخصصات الفنية

يتم رصد المخصصات الفنية والاحتفاظ بها وفقاً لتعليمات رقم (2) لسنة 2002 تعليمات أسس احتساب المخصصات الفنية الصادرة عن هيئة التأمين .

1- مخصص الاقساط غير المكتسبة : ويحسب هذا المخصص لأعمال التأمينات العامة على أساس عدد الايام المتبقية لانتهاء مدة وثيقة التأمين ولهذا الغرض تعتبر أيام السنة 365 يوم ، باستثناء التأمين البحري ، حيث يمثل هذا المخصص رصيد الاقساط المكتتب بها خلال الثلاثة شهور الأخيرة من السنة .

2- مخصص الادعاءات تحت التسوية : ويتم حسابه بتحديد قيمة التكاليف الاجمالية المتوقعة لكل ادعاء على حدة .

3- مخصص الادعاءات غير المبلغة : ويتم حساب هذا المخصص بناء على خبرة الشركة وتقديراتها .

هـ. مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

يتم احتساب مخصص الديون المشكوك في تحصيلها وفقاً لدراسة تعميمية لأعمار الديون .

و. توزيع المصاريف الادارية والعمومية على فروع التأمين

يتم توزيع المصاريف الادارية والعمومية على فروع التأمين بنسبة أقساط كل فرع الى مجموع الاقساط وضرب الناتج في مجموع المصاريف .

ز. الموجودات المالية المتوفرة للبيع

تقيد الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالتكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ اعداد البيانات المالية ، وتقيد الارباح أو الخسائر الناتجة عن اعادة التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق الملكية وفي حال بيع هذه الاستثمارات أو جزء منها يتم قيد الارباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الاستثمارات ، أما في حالة حصول تدن دائم في قيمتها فيتم قيد النقص في بيان الدخل .

ح. استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

يتم قيد الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق عند الشراء بالتكلفة وتطفاً العلاوة/الخصم (ان وجد) باستخدام طريقة الفائدة الفعالة ، قيداً على الفائدة أو لحسابها وتطرح اي مخصصات ناتجة عن التدني في قيمة هذه الاستثمارات تؤدي الى عدم امكانية استرداد الاصل أو جزء منه .

ط. القيمة العادلة

يمثل سعر الاغلاق بتاريخ البيانات المالية في الاسواق المالية القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتداولة ، وفي حال عدم توفر أسعار معلنة لبعض الاستثمارات المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بأحدى الطرق التالية :

شركة جراسا للتأمين المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

- مقارنة بالقيمة السوقية الحالية لاداة مالية مشابهة لها الى حد كبير .
- خصم التدفقات النقدية المتوقعة .

في حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه فيتم اظهارها بالتكلفة /التكلفة المطفأة ، وفي حال حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل قيمة التدني في بيان الدخل .

ي. الممتلكات والمعدات والاستهلاكات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم ويتم استهلاكها (باستثناء الاراضي) على مدى العمر الانتاجي المتوقع لها ويتم استهلاكها وفقاً لطريقة القسط الثابت بمعدلات سنوية تتراوح بين 2-20% .

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية يتم تخفيض قيمتها الى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل .

ك. المعاملات بالعملة الاجنبية

تسجل قيم المعاملات التي تتم بالعملة الاجنبية بما يعادلها بالدينار الاردني بأسعار الصرف بتاريخ تنفيذ المعاملة ، وفي تاريخ البيانات المالية تحول الموجودات والمطلوبات بالعملة الاجنبية الى الدينار الاردني بأسعار الصرف الوسطية المعلنة من البنك المركزي الاردني وتدرج الارباح أو الخسائر الناتجة عن عمليات التحويل في قائمة الدخل .

ل. تاريخ الاعتراف بالمعاملات المالية

يتم الاعتراف بأصول والتزامات الشركة المالية من سنة لآخرى على أساس طريقة المحاسبة بتاريخ المتاجرة .

م. ضريبة الدخل

تقوم الشركة باقتطاع مخصص ضريبة الدخل وفقاً للتشريعات النافذة ذات العلاقة .

ن. عرض البيانات المالية

1- لا تشمل البيانات المالية المرفقة موجودات ومطلوبات ونتائج أعمال فرع تأمين الحياة نظراً لتوقف الرخصة لعام 2006 .

2- يتم اعداد البيانات المالية وفقاً للنماذج المقررة من قبل هيئة التأمين .

شركة جراسا للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

3- نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك

يتألف هذا البند مما يلي :

	31 كانون الاول 2006	30 حزيران 2007
	دينار اردني	دينار اردني
النقد في الصندوق	640	78,110
أرصدة لدى البنوك	3,194,429	2,287,304
المجموع	3,195,069	2,365,414

4- الذمم المدينة - بالصافي

يتألف هذا البند مما يلي :

	31 كانون الاول 2006	30 حزيران 2007
	دينار اردني	دينار اردني
حملة البوالص	453,902	389,821
الوكلاء	13,768	10,708
الموظفين	24,581	12,677
ذمم اخرى	45,168	35,346
مجموع الذمم المدينة	537,419	448,552
يطرح : المخصص لقاء الديون المشكوك في تحصيلها	(220,000)	(220,000)
صافي الذمم المدينة	317,419	228,552

5- ذمم شركات التأمين المدينة

يتألف هذا البند مما يلي :

	31 كانون الاول 2006	30 حزيران 2007
	دينار اردني	دينار اردني
شركات التأمين المحلية	123,708	158,470
شركات اعادة التأمين الخارجية	5,372	19,227
المجموع	129,080	177,697

شركة جراسا للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

شيكات برسم التحصيل

-6

يتألف هذا البند مما يلي :

31 كانون الاول 2006	30 حزيران 2007
دينار اردني	دينار اردني

شيكات برسم التحصيل

101,077

128,891

المجموع

101,077

128,891

ودائع لدى البنوك

-7

يتألف هذا البند مما يلي :

31 كانون الاول 2006	30 حزيران 2007
دينار اردني	دينار اردني

ودائع تستحق بعد أكثر من سنة

325,000

325,000

المجموع

325,000

325,000

بلغت الودائع المرهونة لأمر مدير عام هيئة التأمين 325,000 دينار لدى البنك العربي المحدود .

شركة جراسا للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

8- الاستثمارات

ا- الموجودات المالية المتوفرة للبيع

يتألف هذا البند مما يلي :

	30 حزيران 2007			31 كانون الاول 2006		
	مدرجة	غير مدرجة	المجموع	مدرجة	غير مدرجة	المجموع
	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
داخل الاردن						
أسهم	2,203,035	-	2,203,035	2,047,190	-	2,047,190
المجموع	2,203,035	-	2,203,035	2,047,190	-	2,047,190
خارج الاردن						
سندات	228,255	-	228,255	78,310	-	78,310
المجموع	2,431,290	-	2,431,290	2,125,500	-	2,125,500

ب- الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

يتألف هذا البند مما يلي :

31 كانون الاول 2006 30 حزيران 2007

	2006	2007
	دينار اردني	دينار اردني
خارج الاردن		
سندات مضمونة رأس المال	499,840	499,840
المجموع	499,840	499,840

شركة جراسا للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

9- الموجودات الاخرى

يتألف هذا البند مما يلي :

	31 كانون الاول 2006	30 حزيران 2007
	دينار اردني	دينار اردني
ايرادات مستحقة غير مقبوضة	13,659	2,350
مصرفات مدفوعة مقدماً	27,466	57,740
تأمينات مستردة	19,982	23,748
موجودات اخرى	1,997	843
المجموع	63,104	84,681

شركة جراسا للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

10- الممتلكات والمعدات بعد الاستهلاك المتراكم

يتألف هذا البند مما يلي :

30 حزيران 2007			31 كانون الاول 2006		
التكلفة في نهاية الفترة	الاستهلاك المتراكم في نهاية الفترة	صافي الممتلكات والمعدات	التكلفة في نهاية السنة	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة	صافي الممتلكات والمعدات
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
مياني	14,000	1,400	14,000	1,260	12,740
مركبات	136,799	91,404	136,799	87,036	49,763
الأثاث والتجهيزات الداخلية	260,238	233,453	259,957	226,786	33,171
المجموع	411,037	326,257	410,756	315,082	95,674

شركة جراسا للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

البنوك الدائنة

-11

أ. يتألف هذا البند مما يلي :

	31 كانون الاول 2006	30 حزيران 2007
دينار اردني	205,919	213,221
اسم البنك		
البنك العربي	205,919	213,221
أقساط تستحق خلال سنة		
المجموع	205,919	213,221

ب. يمثل الرصيد أعلاه قيمة شيكات مسحوبة بتاريخ 2007/6/30 يتم تغطيتها مباشرة من حساب الوديعة .

الذمم الدائنة

-12

يتألف هذا البند مما يلي :

	31 كانون الاول 2006	30 حزيران 2007
دينار اردني	61,769	294,233
الوكلاء	12,489	22,413
الموظفين	188	524
ذمم اخرى	49,092	271,296
المجموع	61,769	294,233

ذمم شركات التأمين الدائنة

-13

يتألف هذا البند مما يلي :

	31 كانون الاول 2006	30 حزيران 2007
دينار اردني	574,202	599,248
شركات تأمين محلية	188,876	251,403
شركات اعادة التأمين الخارجية	385,326	347,845
المجموع	574,202	599,248

شركة جراسا للتأمين المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

المخصصات المختلفة

-14

أ- يتألف هذا البند مما يلي :

	31 كانون الاول 2006	30 حزيران 2007
	دينار اردني	دينار اردني
مخصص ضريبة الدخل (ايضاح 14 ب)	-	-
مخصص ضريبة دخل سنوات سابقة	-	23,255
مخصص الاجازات	5,342	7,506
مخصص البحث العلمي والتدريب المهني	12,868	12,868
المجموع	<u>18,210</u>	<u>43,629</u>

مخصص ضريبة الدخل

ب-

يتألف هذا البند مما يلي :

	31 كانون الاول 2006	30 حزيران 2007
	دينار اردني	دينار اردني
تتمثل الحركة على مخصص ضريبة الدخل في:		
رصيد اول الفترة/السنة	148,974	-
ضريبة دخل مدفوعة	(148,974)	-
ضريبة دخل مستحقة	-	-
رصيد اخر الفترة/السنة	-	-

المطلوبات الاخرى

-15

يتألف هذا البند مما يلي :

	31 كانون الاول 2006	30 حزيران 2007
	دينار اردني	دينار اردني
مصاريف مستحقة	15,988	21,179
مطلوبات اخرى	44,795	45,095
المجموع	<u>60,783</u>	<u>66,274</u>

شركة جراسا للتأمين المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

التغير المتراكم في القيمة العادلة

-16

يتألف هذا البند مما يلي :		
31 كانون الاول	30 حزيران	
2006	2007	
دينار اردني	دينار اردني	
226,029	(568,176)	الرصيد في بداية الفترة/السنة
(790,664)	116,692	أرباح (خسائر) غير متحققة
(3,541)	1,978	أرباح (خسائر) متحققة منقولة لبيان الدخل
<u>(568,176)</u>	<u>(449,506)</u>	الرصيد في نهاية الفترة/السنة

(الخسائر المتراكمة) في نهاية الفترة/السنة

-17

يتألف هذا البند مما يلي :		
31 كانون الاول	30 حزيران	
2006	2007	
دينار اردني	دينار اردني	
846,533	(338,359)	(خسائر متراكمة) أرباح مدورة أول الفترة/السنة
(800,000)	-	رسملة جزء من الأرباح المدورة
(384,892)	(371,022)	(خسارة) الفترة/السنة
-	(61,855)	ضريبة دخل سنوات سابقة
<u>(338,359)</u>	<u>(771,236)</u>	(الخسائر المتراكمة) في نهاية الفترة/السنة

الفوائد المقبوضة

-18

يتألف هذا البند مما يلي :		
30 حزيران	30 حزيران	
2006	2007	
دينار اردني	دينار اردني	
72,577	82,294	فوائد مقبوضة
<u>72,577</u>	<u>82,294</u>	المجموع
<u>72,577</u>	<u>82,294</u>	المبلغ المحول لبيان الدخل

شركة جراسا للتأمين المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

أرباح الموجودات المالية المتوفرة للبيع

-19

	يتألف هذا البند مما يلي :	
	30 حزيران 2007 دينار اردني	30 حزيران 2006 دينار اردني
أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع	9,335	9,343
أرباح أسهم موزعة	65,403	53,056
المجموع	74,738	62,399
المبلغ المحول لبيان الدخل	74,738	62,399

الإيرادات الأخرى

-20

	يتألف هذا البند مما يلي :	
	30 حزيران 2007 دينار اردني	30 حزيران 2006 دينار اردني
ايرادات اخرى	269	9,099
فروقات عملة	495	-
المجموع	764	9,099
المبلغ المحول لبيان الدخل	764	9,099

شركة جراسا للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

المصاريف الادارية والعمومية الموزعة على فروع التأمين

-21

يتألف هذا البند مما يلي :

	30 حزيران 2007	30 حزيران 2006
	دينار اردني	دينار اردني
الرواتب والمكافآت	124,252	134,559
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي	10,179	11,650
ايجارات	15,680	10,445
قرطاسية ومطبوعات	4,170	5,708
دعاية واعلان	1,913	8,271
رسوم بنكية	561	162
مياه وكهرباء وتدفئة	3,437	3,504
صيانة	5,634	8,416
بريد واتصالات	9,925	10,253
سفر وتنقلات	6,013	915
أتعاب مهنية	4,533	2,950
ضيافة	1,547	1,496
مصاريف وأتعاب حمامة	17,545	23,849
اشتراقات	19,432	17,139
مصاريف عطاءات	408	562
مصاريف تأمين وطبية	15,192	14,254
مصاريف اخرى	3,202	8,527
ضريبة مبيعات	1,014	-
المجموع	244,637	262,660

أطراف ذات علاقة

-22

هناك بعض العمليات تمت مع أطراف ذات علاقة بالشركة هي عبارة عن أقساط تأمين بقيمة 15,321 دينار .

الالتزامات الطارئة

-23

هناك التزامات طارئة تتمثل في كفالات بنكية بقيمة 28,038 دينار .

شركة جراسا للتأمين المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

ايضاحات حول البيانات المالية - تابع

ادارة المخاطر

-24

- مخاطر الائتمان :

تحتفظ الشركة بالارصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية ذات ائتمان مناسب .

- مخاطر سعر السوق

وتعرف بأنه الخطر الذي ينتج عنه تقلب في قيمة الادوات المالية نتيجة التغير في أسعار السوق ، وأن الاوراق المالية التي تعرض الشركة لخطر سعر السوق كما بتاريخ الميزانية تتمثل في الاستثمارات .

- مخاطر أسعار الفوائد

ان الادوات المالية في الميزانية العمومية غير خاضعة لمخاطرة أسعار الفوائد باستثناء الودائع حيث بلغت أسعار الفوائد على الودائع من 1% الى 4.5% والقروض من 10% - 12% .

- مخاطر تقلبات العملة

يعرف خطر تقلب العملات بأنه الخطر الناتج عن تذبذب قيمة الادوات المالية نتيجة التغير في سعر صرف العملات ، ان المخاطرة المتعلقة بالادوات المالية المسماة بالدولار الامريكي متدنية نظراً لثبات سعر صرف الدينار مقابل الدولار الامريكي .

أرقام المقارنة

-25

تم اعادة تصنيف بعض أرقام سنة/فترة المقارنة لتتلاءم وتصنيف أرقام الفترة المالية الحالية .